



## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Č. 021BB390005

uzatvorená v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, Vykonávacími a delegovanými nariadeniami Komisie (EÚ), nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2020/2220, Programom rozvoja vidieka SR 2014 - 2020, Systémom finančného riadenia Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka v platnom znení, Systémom riadenia Programu rozvoja vidieka SR 2014 - 2020 v platnom znení a podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ alebo „Zmluva“)

### ZMLUVNÉ STRANY

**Poskytovateľ :**

**Pôdohospodárska platobná agentúra**

sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava

IČO: 30 794 323

štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Jánoš, generálny riaditeľ

rozpočtová organizácia s pôsobnosťou podľa § 9 a nasl. zákona

č. 280/2017 Z. z. v spojení s § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Prijímateľ:**

**Ing. Miroslav Šupica**

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí NFP označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

**Zmluvné strany sa na základe právoplatného Rozhodnutia o schválení Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len „ŽoNFP“) vydaného podľa zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Zákon o príspevku z EŠIF“) dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o poskytnutí NFP:**

### ČLÁNOK 1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Zmluva o poskytnutí NFP využíva pre zvýšenie právnej istoty Zmluvných strán **pojmy a definície**, ktoré sú uvedené v Príručke pre žiadateľa o poskytnutie NFP z Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020 v platnom znení (ďalej len „PRV“) a v Príručke pre prijímateľa NFP z PRV v platnom znení (ďalej len ako „Príručka pre prijímateľa“). Tieto pojmy a definície sa vzťahujú na samotnú textovú časť Zmluvy o poskytnutí NFP aj na jej prílohy (uvádzajú sa v texte veľkým začiatočným písmenom).
- 1.2 Zmluvou o poskytnutí NFP sa označuje táto Zmluva o poskytnutí NFP a jej prílohy. Prílohy uvedené v závere Zmluvy o poskytnutí NFP pred podpismi Zmluvných strán tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP, tzn. ich obsah je pre Zmluvné strany záväzný.
- 1.3 **Neoddeliteľnú súčasť** tejto Zmluvy o poskytnutí NFP tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len „VZP“), ktorých **aktuálne platné znenie je zverejnené na webovom sídle Poskytovateľa**

[www.apa.sk](http://www.apa.sk) v časti Projektové podpory: PRV 2014 – 2020. VZP budú zároveň povinne zverejnené ako príloha č. 1 k Zmluve na webovom sídle [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk).

## ČLÁNOK 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností Zmluvných strán pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu Aktivít Projektu, ktoré sú predmetom schválenej ŽoNFP:

<b>Program</b>	Program rozvoja vidieka SR 2014 – 2020
<b>Spolufinancovaný fondom</b>	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)
<b>Opatrenie č./názov</b>	2 Poradenské služby, služby pomoci pri riadení poľnohospodárskych podnikov a výpomoci pre poľnohospodárske podniky
<b>Podopatrenie č./názov</b>	2.1 Poradenské služby zamerané na pomoc poľnohospodárom a obhospodarovateľom lesa
<b>Schéma pomoci de minimis</b>	Schéma minimálnej pomoci na podporu využívania poradenských služieb v poľnohospodárstve a lesnom hospodárstve (podopatrenie 2.1 Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020) v platnom znení
<b>Oblasť zamerania (fokusová oblasť – prioritná)</b>	P4, 3A
<b>Číslo výzvy</b>	39/PRV/2019
<b>Kód Projektu</b>	021BB390005
<b>Názov Projektu</b>	Poskytovanie poradenských služieb obhospodarovateľom lesa
<b>Miesto realizácie Aktivít Projektu</b>	SR, Banskobystrický kraj, okres Lučenec, obec Luboreč
<b>Predmet Projektu</b>	Predmet projektu je uvedený v časti B5 ŽoNFP
<b>Cieľ Projektu</b>	Cieľ projektu je uvedený v časti B4 ŽoNFP
<b>Použitý systém financovania</b>	Refundácia
<b>Číslo bankového účtu Prijímateľa vo formáte IBAN</b>	

- 2.2 Účelom Zmluvy o poskytnutí NFP je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, uvedeného v ods. 2.1.
- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe Zmluvy o poskytnutí NFP poskytne NFP Prijímateľovi na účel uvedený v ods. 2.2 tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP na realizáciu Aktivít Projektu, a to spôsobom a v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.4 **Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a realizovať všetky Aktivít Projektu tak, aby bol dosiahnutý cieľ Projektu a aby boli Aktivít Projektu zrealizované Riadne a Včas pri dodržaní zásady hospodárnosti a primeranosti nákladov a pri dodržaní podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP.**
- 2.5 **Podmienky poskytnutia príspevku, ktoré Poskytovateľ uviedol v príslušnej Výzve, musia byť splnené aj počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Porušenie podmienok poskytnutia príspevku podľa prvej vety je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP, ak z Právnych dokumentov, vydaných Poskytovateľom a zverejnených na webovom sídle Poskytovateľa, nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia príspevku iný postup.**
- 2.6 NFP poskytnutý v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu, v dôsledku čoho musia byť finančné prostriedky tvoriace NFP vynaložené:
- v súlade so zásadou správneho finančného riadenia v zmysle čl. 33 Nariadenia európskeho Parlamentu a Rady č. 2018/1046 (Ú. v. EÚ, L 193),
  - hospodárne, efektívne, účinne a účelne,**

- c) v súlade s ostatnými pravidlami rozpočtového hospodárenia s verejnými prostriedkami vyplývajúcimi z § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“).

Poskytovateľ je oprávnený prijať osobitné pravidlá a postupy na preverovanie splnenia podmienok podľa písm. a) až c) tohto odseku Zmluvy o poskytnutí NFP vo vzťahu k výdavkom v rámci Projektu a včleniť ich do jednotlivých úkonov, ktoré Poskytovateľ vykonáva v súvislosti s Projektom od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP (napríklad v súvislosti s kontrolou Verejného obstarávania, s kontrolou **Žiadosti o platbu (ďalej len „ŽoP“)** vykonávanou formou administratívnej finančnej kontroly), ako aj v rámci výkonu inej kontroly.

- 2.7 Ak Prijímateľ poruší zásadu alebo pravidlá podľa odseku 2.6 písm. a) až c) tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP, je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s čl. 18 VZP.
- 2.8 Prijímateľ je povinný zdržať sa vykonania akéhokoľvek úkonu, vrátane vstupu do záväzkovo - právneho vzťahu s treťou osobou, ktorým by došlo k porušeniu článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ v súvislosti s Projektom s ohľadom na skutočnosť, že poskytnutý NFP je príspevkom z verejných zdrojov, s výnimkou prípadov, kde zasiahla Vyššia moc alebo mimoriadne okolnosti.
- 2.9 Poskytovateľ sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s predloženým Projektom výlučne oprávnenými osobami zapojenými najmä do procesu registrácie, hodnotenia, riadenia, monitorovania a kontroly Projektu a ich zmluvnými partnermi poskytujúcimi poradenské služby, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami.
- 2.10 NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorému bol na základe právoplatného rozsudku uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 17 až 19 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 316/2016 Z. z. (ďalej len „zákona č. 91/2016 Z. z.“). V prípade, ak v čase nadobudnutia právoplatnosti rozsudku podľa prvej vety už bol NFP alebo jeho časť Prijímateľovi vyplatený, poskytovateľ má právo odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP pre podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom podľa článku 17 VZP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP (toto ustanovenie sa nevzťahuje na fyzické osoby a na právnické osoby, uvedené v § 5 zákona č. 91/2016 Z. z., ktorými sú: Slovenská republika a jej orgány, iné štáty a ich orgány, medzinárodné organizácie zriadené na základe medzinárodného práva verejného a ich orgány, obce a vyššie územné celky, právnické osoby, ktoré sú v čase spáchania trestného činu zriadené zákonom, iné právnické osoby, ktorých majetkové pomery ako dlžníka nemožno usporiadať podľa § 2 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

### ČLÁNOK 3 TERMÍN REALIZÁCIE PROJEKTU

- 3.1 Prijímateľ sa zaväzuje podať záverečnú ŽoP v termíne najneskôr do 30.06.2023. Daná lehota sa bude môcť predlžovať po predchádzajúcom stanovisku zo strany Riadiaceho orgánu.
- 3.2 **Termín podania záverečnej ŽoP podľa odseku 3.1 tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP je konečný a nie je možné ho meniť ani dodatkom k Zmluve o poskytnutí NFP.**

### ČLÁNOK 4 VÝŠKA NFP

- 4.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:
- a) **Celková výška oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu je: 34 500,00 EUR (slovom: tridsaťštyritisícpäťsto EUR).**
- b) **Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi NFP maximálne v sume: 34 500,00 EUR (slovom: tridsaťštyritisícpäťsto EUR).**

z toho  
prostriedky EPFRV: 25 875,00 EUR  
prostriedky ŠR SR: 8 625,00 EUR.

**Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Poskytovateľa alebo iného oprávneného orgánu (napr. certifikačný orgán) vykonať finančnú opravu.**

4.2 Uplatniteľná miera NFP z EPFRV a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR SR“) je:

- Menej rozvinuté regióny (mimo Bratislavského kraja): EPFRV 75%, ŠR SR 25%,
- Ostatné regióny (Bratislavský kraj): EPFRV 53%, ŠR SR 47%.

4.3

Výška NFP na jeden projekt sa do ŽoNFP určí podľa počtu poradcov (certifikátov) a podľa predpokladaného počtu poskytnutých poradenských služieb každým poradcom za 1 rok, pri dodržaní nasledovných podmienok:

- maximálny počet poskytnutých služieb jedným poradcom (1 certifikát) = 10 poradenských služieb/rok (lehota jeden rok sa počíta od podania žiadosti, t.j. v prípade, že sa poradenské služby v roku podania žiadosti nestihnú zrealizovať nie vinou žiadateľa (napr. z dôvodu oneskorenia vyhodnocovania žiadostí PPA), ich počet sa ďalším rokom kumuluje,
- maximálna výška NFP na 1 poskytnutú poradenskú službu = 1 500 €.

Zároveň počet prijatých poradenských služieb pre jedného prijímateľa poradenstva je obmedzený na maximálne 2 za rok.

4.4 Oprávnené výdavky (s výnimkou obmedzení citovaných v rámci neoprávnených výdavkov) sú výdavky spojené s realizáciou oprávnených projektov, definovaných v bode 2.2 Výzvy, t. j. výdavky spojené s poskytnutím poradenských služieb. Ide o nasledovné položky:

**a) dopravné náklady;**

Vykazovanie dopravných nákladov bude formou tzv. „zjednodušených možností nákladov“, konkrétne uplatnením jednotnej sadzby na km, ktorá predstavuje položku štandardnej stupnice nákladov podľa čl. 67 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013. Jednotná sadzba na km je stanovená na základe spravodlivej, nestrannej a overiteľnej metóde výpočtu (čl. 67 ods.5 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013) na úrovni: **0,3 EUR/km**.

**b) personálne náklady na zabezpečenie, prípravu a realizáciu aktivít vrátane odmien zamestnancov a odvodov do zdravotných poisťovní a sociálnej poisťovne;**

Vykazovanie osobných nákladov bude formou tzv. „zjednodušených možností nákladov“, konkrétne uplatnením hodinovej sadzby, ktorá predstavuje položku štandardnej stupnice nákladov podľa čl. 67 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

Hodinová sadzba zahŕňa celkovú cenu práce a je stanovená na základe spravodlivej, nestrannej a overiteľnej metóde výpočtu (čl. 67 ods.5 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013) na úrovni **35 EUR/hod**.

**c) Vykazovanie ďalších nákladov bude na základe skutočne vynaložených a zaplatených nákladov prijímateľom** (v zmysle čl. 67 ods.1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013). Prijímateľ môže poveriť poradcu na vykonanie obstarávania. Oprávnené sú len tie náklady, ktoré sú stanovené pre daný poradenský produkt v katalógu poradenských služieb. Tento bod nepokrýva náklady na vlastnú činnosť prijímateľa.

Náklady na poradenskú službu sú oprávnené len v prípade, že poradenská služba bola poskytnutá v rozsahu stanovenom v katalógu poradenských služieb, ktorý je zverejnený na webovom sídle Agroinštitútu Nitra, štátny podnik <http://agroinstitut.sk/sk/katalog-poradenskych-produktov/>.

- 4.5 Za Oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu sú považované aj výdavky vynaložené pred podaním ŽoNFP na PPA týkajúce sa začatia procesu obstarávania tovarov, služieb a prác, ktoré mohlo byť začaté najskôr odo dňa vyhlásenia Výzvy. V závislosti na použitej metóde a postupe verejného obstarávania/obstarávania je prijímateľ povinný predložiť kompletnú dokumentáciu, vzťahujúcu sa na verejné obstarávanie/obstarávanie, pri predložení ŽoP. Kontrolu verejného obstarávania/obstarávania vykoná PPA v rámci administratívnej finančnej kontroly ŽoP.
- 4.6 **Za Oprávnené výdavky sa v žiadnom prípade nebudú považovať výdavky, ktoré:**
- a) boli vynaložené pred zverejnením Výzvy na predkladanie ŽoNFP z PRV pre podopatrenie 2.1 na webovom sídle PPA ; v takomto prípade sa celý projekt považuje za neoprávnený,
  - b) sú vo Výzve uvedené ako neoprávnené výdavky okrem výdavkov uvedených v bode 2.4.1 Výzvy,
  - c) sú úrokmi z dlžných súm,
  - d) boli použité na obstaranie (kúpu, vrátane leasingu) poľnohospodárskych výrobných práv, platobných nárokov, zvierat, ročných plodín a ich výsadby,
  - e) slúžili na zaplatenie dane z pridanej hodnoty, ak nie je vymáhateľná podľa vnútroštátnych predpisov o DPH; v rámci uplatnenia DPH ako oprávneného výdavku je na webovom sídle PPA zverejnené Usmernenie PPA č. 1/2015 (<http://www.apa.sk/index.php?navID=529&id=6858> ),
  - f) vznikli na základe obstarávania tovarov, stavebných prác a služieb, ktoré nebolo vykonané v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z., Príručkou pre Prijímateľa, príslušným Usmernením Poskytovateľa k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb, zverejneným na webovom sídle Poskytovateľa [www.apa.sk](http://www.apa.sk) (ďalej ako „Usmernenie Poskytovateľa“),
  - g) sú v rozpore s princípmi konfliktu záujmov podľa § 46 Zákona o príspevku z EŠIF a Systémom riadenia PRV SR 2014 – 2020 (verzia 5),
  - h) sú v rozpore so zásadami hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti podľa čl. 33 Nariadenia európskeho Parlamentu a Rady č. 2018/1046 (Ú. v. EÚ, L 193).
- 4.7 Poskytovateľ poskytuje NFP Prijímateľovi výlučne v súvislosti s realizáciou Aktivít Projektu za splnenia podmienok stanovených:
- a) Zmluvou o poskytnutí NFP,
  - b) všeobecne záväznými právnymi predpismi SR,
  - c) priamo aplikovateľnými (majúcimi priamu účinnosť) právnymi predpismi a aktmi Európskej únie zverejnenými v Úradnom vestníku EÚ;
  - d) Systémom riadenia PRV, Systémom finančného riadenia EPFRV a dokumentmi vydanými na ich základe, ak boli zverejnené (Príručka pre žiadateľa o poskytnutie NFP z PRV, Príručka pre prijímateľa – zverejnené na webovom sídle [www.apa.sk](http://www.apa.sk)),
  - e) schváleným PRV, príslušnou schémou pomoci, Výzvou a jej prílohami, vrátane podkladov pre vypracovanie a predkladanie ŽoNFP, ak boli tieto podklady zverejnené.
- 4.8 Konečná výška NFP, ktorý bude vyplatený Prijímateľovi, sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti ich vynaloženia zo strany Prijímateľa. **Celková výška NFP uvedená v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP nesmie byť prekročená a nesmie sa dodatočne zvyšovať formou dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.** V prípade navýšenia skutočne vynaložených výdavkov súvisiacich s Aktivitami Projektu oproti výške schváleného NFP uvedeného v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP, znáša takéto prekročenie výdavkov výlučne Prijímateľ na vlastné náklady.
- 4.9 Ak skutočne vynaložené Oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu po jeho ukončení sú nižšie ako čiastka uvedená v Zmluve o poskytnutí NFP, Poskytovateľ je oprávnený bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP znížiť vyplácaný NFP o rozdiel medzi schválenou výškou NFP uvedenou v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP a výškou NFP vypočítaného zo skutočne vynaložených Oprávnených výdavkov. Ak Poskytovateľ v rámci spracovávania záverečnej ŽoP zistí, že z dôvodov na strane Prijímateľa nie je možné NFP vyplatiť do výšky uvedenej v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP, je oprávnený krátiť NFP bez uzavretia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
- 4.10 Prijímateľ sa zaväzuje, že nebude požadovať a prehlasuje že nepožadoval dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na realizáciu Aktivít Projektu, na ktorú je poskytovaný NFP v zmysle tejto Zmluvy

a ktorá by predstavovala **dvojité financovanie** alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov zo zdrojov kapitoly Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ. Prijímateľ je povinný dodržať pravidlá týkajúce sa zákazu kumulácie nezlučiteľných podpôr NFP uvedených vo Výzve a v právnych aktoch EÚ. V prípade porušenia uvedených povinností je Poskytovateľ oprávnený žiadať od Prijímateľa vrátenie NFP alebo jeho časti a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.

- 4.11 Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu použitia týchto finančných prostriedkov, ukládanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v Zmluve o poskytnutí NFP, v právnych predpisoch SR a v právnych aktoch EÚ (najmä v Zákone o príspevku z EŠIF, v zákone o rozpočtových pravidlách, v zákone o finančnej kontrole a audite). Prijímateľ sa súčasne zaväzuje počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP dodržiavať všetky predpisy a Právne dokumenty uvedené v ods. 4.7 tohto článku.
- 4.12 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ môže **pozastaviť vyplatenie ŽoP**, ak zistí neplnenie povinností Prijímateľa, ak sa vyskytne potreba doloženia dokladov alebo dodatočného vysvetlenia zo strany Prijímateľa, zaevidovanej a nevysporiadanej nezrovnalosti v rámci EPFRV a EPZF.
- 4.13 **ŽoP sa zamietne**, ak Prijímateľ alebo jeho zástupca zabráni vykonaniu kontroly na mieste, s výnimkou prípadov Vyššej moci alebo mimoriadnych okolností (čl. 59 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, Ú. v., L 347).
- 4.14 Poskytovateľ nevyplatí NFP ani neuzatvorí dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP v prospech Prijímateľa, ak sa zistí, že **umelo vytvoril podmienky** požadované na poskytnutie NFP a tak získal výhodu, ktorá nie je v súlade s cieľmi právnych predpisov v oblasti poľnohospodárstva (čl. 60 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, Ú. v., L 347).
- 4.15 NFP (ŽoP) **sa zamietne alebo v plnej miere odníme**, ak nie sú splnené podmienky poskytnutia NFP a záväzky Prijímateľa stanovené Zmluvou o poskytnutí NFP.
- 4.16 Poskytovateľ preskúma ŽoP, ktorá mu bola doručená od Prijímateľa, a stanoví sumy NFP, ktoré sú oprávnené na vyplatenie. Poskytovateľ stanoví:
- sumu, ktorá sa má vyplatiť Prijímateľovi na základe ŽoP,
  - sumu, ktorá sa má vyplatiť Prijímateľovi po preskúmaní oprávnenosti výdavkov v ŽoP.
- Ak suma stanovená podľa písmena a) prevýši sumu stanovenú podľa písmena b) o viac ako 10 %, administratívna sankcia sa uplatní na sumu stanovenú podľa písmena b). Výška sankcie predstavuje rozdiel medzi uvedenými dvoma sumami, no nesmie prekročiť úplné odňatie NFP (čl. 63 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 809/2014, Ú. v., L 227).
- 4.17 Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať údaje uvedené v ŽoP aj na základe údajov alebo obchodných dokumentov, ktoré majú u seba tretie strany (čl. 51 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 809/2014, Ú. v., L 227).

## ČLÁNOK 5 ÚČET PRIJÍMATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený bankový účet, vedený v EUR, uvedený v odseku 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 5.2 Prijímateľ sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v odseku 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP otvorený až do pripísania záverečnej platby na Projekt.
- 5.3 Prijímateľ je oprávnený realizovať úhrady Oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie jedného účtu na príjem prostriedkov NFP. V prípade úhrad v inej mene ako v EUR, môže byť tento účet/ty vedený/é v cudzej mene.
- 5.4 Prijímateľ je oprávnený otvoriť v komerčnej banke osobitný účet pre Projekt.

- 5.5 V prípade využitia systému financovania refundácia sú výnosy na účte/účtoch príjmom Prijímateľa.

## ČLÁNOK 6 PLATBY PRIJÍMATEĽOVI

- 6.1 Prijímateľ je oprávnený na základe Zmluvy o poskytnutí NFP predkladať na Projekt **1 ŽoP za kalendárny rok pre každú fókusovú oblasť**.
- 6.2 **Prijímateľ predkladá kompletnú ŽoP na predpísanom tlačive zverejnenom na webovom sídle Poskytovateľa (www.apa.sk)** doporučenou poštou na adresu: Pôdohospodárska platobná agentúra, Odbor autorizácie podpôr, Hraničná 12, 815 26 Bratislava alebo osobne v podateľni na hore uvedenej adrese. Za dátum doručenia ŽoP sa považuje:
- a) v prípade osobného doručenia deň jej fyzického doručenia v písomnej forme do podateľne Poskytovateľa na PPA, pričom záverečná ŽoP musí byť doručená najneskôr v posledný deň, stanovený na podanie ŽoP v Zmluve o poskytnutí NFP, do konca úradných hodín;
  - b) v prípade zaslania poštou kuriérom deň odovzdania dokumentácie ŽoP na takúto prepravu, pričom záverečná ŽoP musí byť podaná na poštovú prepravu najneskôr v posledný deň, stanovený na podanie ŽoP v Zmluve o poskytnutí NFP, (rozhodujúca je pečiatka pošty/kuriéra na obálke, v ktorej sa ŽoP doručuje).
- 6.3 **Neoddeliteľnou súčasťou ŽoP** sú prílohy uvedené v zozname príloh k ŽoP, ktorý je pre každé opatrenie zverejnený na webovom sídle Poskytovateľa ([www.apa.sk](http://www.apa.sk)) ako aj prílohy, ktoré ako neoddeliteľnú súčasť ŽoP navyše oproti zoznamu príloh k ŽoP definuje Zmluva o poskytnutí NFP. Prílohy vrátane účtovných dokladov predkladá Prijímateľ v čitateľnej kópii ak nie je inak povedané v zozname príloh k ŽoP. Úradne neosvedčené kópie všetkých príloh ŽoP musia súhlasiť s originálmi, ktoré sú v držbe Prijímateľa a v prípade účtovných dokladov sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve Prijímateľa v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, čo Prijímateľ potvrdí v čestnom vyhlásení, ktoré je súčasťou ŽoP. Originály a fotokópie účtovných dokladov sú na viditeľnom mieste (napr. pravý horný roh prvej strany dokladu) označené : „Financované z prostriedkov EPFRV 2014 – 2020“. Výšku finančných prostriedkov z verejných zdrojov, o ktoré prijímateľ žiada v ŽoP, zaokrúhli nadol na najbližší eurocent.
- 6.4 **Výška záverečnej platby ŽoP nesmie byť menej ako 15 % z výšky NFP a predchádzajúce platby nesmú prevýšiť 85 % z výšky NFP. V prípade jednej ŽoP je uvedená podmienka bezpredmetná. Ak Prijímateľ predloží len jednu ŽoP, považuje sa táto zároveň aj za záverečnú.**
- 6.5 Prostriedky EPFRV a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie sa vyplácajú v pomere stanovenom na Projekt na základe Oprávnených výdavkov zo strany Prijímateľa.
- 6.6 Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby ŽoP vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 6.7 Každá platba Prijímateľovi z prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie je realizovaná maximálne do výšky súčtu pomeru finančných prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu SR schváleného na Projekt.
- 6.8 Výška NFP vyplácaného Prijímateľovi sa zaokrúhľuje nadol na najbližší cent. Výška akéhokoľvek zníženia NFP sa zaokrúhľuje nahor na najbližší cent.
- 6.9 Poskytovateľ realizuje jednotlivé platby ŽoP výlučne bezhotovostnou formou.
- 6.10 Prijímateľ je povinný realizovať finančné operácie týkajúce sa realizácie Aktivít Projektu **výlučne bezhotovostnou formou**.
- 6.11 V článku 7 VZP, ktoré tvoria prílohu č. 1 k Zmluve o poskytnutí NFP, **sa prijímateľ riadi ustanoveniami platnými pre príslušný systém financovania uvedený v článku 2 ods. 2.1 tejto Zmluvy o poskytnutí NFP**. Ostatné ustanovenia článku 7 VZP sa nepoužijú (viď bod 7.8 tejto zmluvy).
- 6.12 Prijímateľ sa zaväzuje predložiť k záverečnej ŽoP **elektronickú fotodokumentáciu predmetu Projektu** podľa vlastného uváženia z obdobia počas realizácie a po ukončení predmetu Projektu a taktiež je povinný

zabezpečiť v rámci Projektu preukázanie plnenia informačných a propagačných povinností uvedených v čl. 12 VZP. Prijímateľ vyslovuje súhlas s využitím fotodokumentácie na propagáciu PRV Poskytovateľom, riadiacim orgánom, Národnou sieťou pre rozvoj vidieka SR.

## ČLÁNOK 7 ŠPECIFICKÉ POVINNOSTI PRIJÍMATEĽA

7.1 **V prípade, ak je predmetom schválenej ŽoNFP podpora využívania poradenských služieb v poľnohospodárstve a lesnom hospodárstve, Prijímateľ musí spĺňať podmienky schémy minimálnej pomoci na podporu využívania poradenských služieb v poľnohospodárstve a lesnom hospodárstve (podopatrenie 2.1 Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020) v platnom znení, ktorá tvorí prílohu č. 6 príslušnej Výzvy.**

7.1.1 **Oprávneným príjemcom** minimálnej pomoci podľa schémy v platnom znení pre každú minimálnu pomoc poskytnutú v rámci schémy **je podnik** v zmysle čl. 107, ods. 1 ZFEÚ, t. j. subjekt, ktorý vykonáva hospodársku činnosť bez ohľadu na jeho právny status a spôsob financovania (ďalej len „príjemca minimálnej pomoci“) v súlade s bodom č. 2.1.2.1 príslušnej Výzvy. Hospodárskou činnosťou sa pritom rozumie každá činnosť spočívajúca v ponuke tovaru a/alebo služieb na trhu.

Ak príjemca pomoci definovaný v bode 2.1.2.1 príslušnej výzvy, zároveň pôsobí aj v sektoroch uvedených v bode 2.1.2.2 v písm. a), b) alebo c) príslušnej výzvy je oprávneným príjemcom minimálnej pomoci podľa tejto schémy len za podmienky, že príjemca minimálnej pomoci zabezpečí (a poskytovateľ overí) pomocou primeraných prostriedkov, ako je oddelenie činností alebo rozlíšenie nákladov (napr. analytická evidencia), aby činnosti vykonávané v sektoroch vylúčených z rozsahu pôsobnosti schémy v platnom znení, neboli podporované z pomoci podľa schémy. Rovnaká podmienka platí aj v prípade, ak príjemca pomoci zároveň vykonáva cestnú nákladnú dopravu v prenájme alebo za úhradu. V tomto prípade príjemca pomoci zároveň zabezpečí (a poskytovateľ overí), aby sa žiadna minimálna pomoci nepoužila na nákup vozidiel cestnej nákladnej dopravy.

7.1.2 Schéma minimálnej pomoci v platnom znení **sa neuplatňuje** v súlade s čl. 1 ods. 1 nariadenia Komisie (EÚ) č. 1407/2013 **na podnik, ktorý žiada o:**

- a) minimálnu pomoc poskytnutú podnikom pôsobiacim v sektore rybolovu a akvakultúry, na ktoré sa vzťahuje nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1379/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej organizácii trhov s produktmi rybolovu a akvakultúry, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 104/2000 (Ú. v. EÚ L 354, 28. 12. 2013, s. 1), s výnimkou prípadu kedy podnik spĺňa podmienku stanovenú v bode 2.1.2.3 Výzvy;
- b) minimálnu pomoc poskytnutú podnikom pôsobiacim v oblasti prvovýroby poľnohospodárskych produktov, vymenovaných v prílohe I ZFEÚ, s výnimkou prípadu, kedy podnik spĺňa podmienku stanovenú v bode 2.1.2.3 príslušnej Výzvy;
- c) minimálnu pomoc poskytnutú podnikom pôsobiacim v oblasti spracovania a marketingu poľnohospodárskych produktov, vymenovaných v prílohe I ZFEÚ, a to v týchto prípadoch:
  - ak je výška pomoci stanovená na základe ceny alebo množstva takýchto výrobkov kúpených od prvovýrobcov alebo výrobkov umiestnených na trhu príslušnými podnikmi;
  - ak je pomoc podmienená tým, že bude čiastočne alebo úplne postúpená prvovýrobcom;avšak s výnimkou prípadu kedy podnik spĺňa podmienku stanovenú v bode 2.1.2.3 príslušnej výzvy;
- d) minimálnu pomoc na činnosti súvisiace s vývozom do tretích krajín alebo členských štátov, konkrétne minimálnu pomoc priamo súvisiacu s vyvázanými množstvami, na zriadenie a prevádzkovanie distribučnej siete alebo na iné bežné výdavky súvisiace s vývoznou činnosťou;
- e) minimálnu pomoc, ktorá je podmienená uprednostňovaním používania domácich tovarov pred dovážanými;
- f) minimálnu pomoc, ak je voči nemu nárokované vrátenie pomoci na základe predchádzajúceho rozhodnutia Európskej komisie, ktorým bola táto pomoc označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú s vnútorným trhom .

7.2 Prijímateľ sa zaväzuje dodržať cieľ projektu v súlade s predloženou ŽoNFP a podmienkami príslušnej Výzvy.



- 7.3 Oprávnenými projektami pre účely minimálnej pomoci v platnom znení sú:
- 7.1.1 projekty poskytovania poradenských služieb pre príjemcov minimálnej pomoci v poľnohospodárstve a lesnom hospodárstve, **v rozsahu mimo čl. 42 ZFEÚ**, ktoré sú v súlade s katalógom typov poradenských produktov zverejnených na webovom sídle Agroinštitútu Nitra, štátny podnik <http://agroinstitut.sk/sk/katalog-poradenskych-produktov/>.
  - 7.1.2 projekty poskytovania poradenských služieb pre príjemcov minimálnej pomoci v poľnohospodárstve a lesnom hospodárstve, **v rozsahu čl. 42 ZFEÚ**, ktoré sú v súlade s katalógom typov poradenských produktov zverejnených na webovom sídle Agroinštitútu Nitra, štátny podnik <http://agroinstitut.sk/sk/katalog-poradenskych-produktov/>.
- 7.4 Katalóg typov poradenských produktov obsahuje popis jednotlivých typov poradenských produktov (obsah, max. a min. časový rozsah, povinné výstupy a hodinová sadzba<sup>1</sup> za poskytnutie poradenskej služby) a zoznam poradcov, ktorí jednotlivé typy poradenských produktov poskytujú.
- 7.5 **Oprávneným miestom realizácie projektu je celé územie Slovenska (NUTS I) – v súlade s podmienkami uvedenými v bode 2.6 Výzvy.**
- 7.6 **Oprávnenými nákladmi** pre príjemcu minimálnej pomoci je využitie poradenskej služby, ktorú mu poradca poskytne bezplatne.
- 7.7 Pomoc *de minimis* poskytnutá na základe tejto schémy, ktorá je v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 1407/2013 sa môže kumulovať s pomocou *de minimis* poskytnutou v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 360/2012 z 25. apríla 2012 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc *de minimis* v prospech podnikov poskytujúcich služby všeobecného hospodárskeho záujmu až do výšky stropu stanoveného v uvedenom nariadení.
- 7.8 Pomoc *de minimis* môže byť kumulovaná s pomocou *de minimis* poskytnutou v súlade s inými predpismi o pomoci *de minimis* až do výšky príslušného stropu stanoveného v článku K. tejto schémy.
- 7.9 Pomoc *de minimis*, ktorá sa neposkytuje na konkrétne oprávnené náklady, ani sa k nim nedá priradiť, možno kumulovať s inou štátnou pomocou poskytnutou na základe nariadenia Komisie (EÚ) č. 651/2014 alebo rozhodnutí prijatých Komisiou.
- 7.10 Prijímateľ NFP, pred poskytnutím poradenskej služby, predloží na PPA žiadosti o poskytnutie minimálnej pomoci príjemcov minimálnej pomoci, spolu s príslušnou dokumentáciou, preukazujúcou splnenie všetkých podmienok poskytnutia minimálnej pomoci podľa **schémy najneskôr 50 pracovných dní pred poskytnutím poradenskej služby**. Spolu so žiadosťami predkladá prijímateľ NFP zoznam všetkých predložených žiadostí o poskytnutie minimálnej pomoci zoradených vzostupne podľa dátumu ich predloženia. Záväzný vzor zoznamu predložených žiadostí o poskytnutie minimálnej pomoci je prílohou č. 9 výzvy a prijímateľ NFP ho predkladá za každého poradcu (certifikát) samostatne. Prijímateľ NFP môže predložiť žiadosti o poskytnutie minimálnej pomoci príjemcov na viackrát. V tom prípade príloha č. 9 predložená druhý a neskorší krát bude obsahovať kumulatívny zoznam a skôr predložené žiadosti o poskytnutie minimálnej pomoci budú označené. Výber príjemcov pomoci a mechanizmus poskytovania minimálnej pomoci je definovaný v bode P.4 schémy minimálnej pomoci v platnom znení.
- 7.11 **Neplnenie povinností Prijímateľa uvedených v tomto článku sa považuje za porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP podstatným spôsobom.**
- 7.12 **Ustanovenia článkov 7B, 7C a 7D VZP sa pre príslušnú výzvu nepoužijú.**

## ČLÁNOK 8 OSOBITNÉ DOJEDNANIA

<sup>1</sup> Hodinová sadzba je forma grantu podľa čl. 67 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a stanovená v zmysle čl. 67 ods. 5 písm. a) cit. nariadenia spravodlivou, nestrannou a overiteľnou metódou výpočtu.

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nebude povinný poskytovať plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP dovtedy, kým mu Prijímateľ nepreukáže spôsobom požadovaným Poskytovateľom, splnenie nasledovnej skutočnosti:
- **Zrealizovanie verejného obstarávania** podľa zákona o verejnom obstarávaní alebo obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác podľa podmienok určených Poskytovateľom a stanovených v Právnych dokumentoch, metodických usmerneniach vydaných Poskytovateľom v prípadoch, ak sa na obstarávanie tovarov, služieb a stavebných prác nevzťahuje zákon o verejnom obstarávaní, pričom Prijímateľ vyslovne súhlasí s tým, že bude postupovať spôsobom stanoveným zákonom o verejnom obstarávaní, inými uplatniteľnými zákonmi a Právnymi dokumentmi, ktoré na jeho vykonanie môže vydať Poskytovateľ.
- 8.2 V zmysle § 401 Obchodného zákonníka Prijímateľ vyhlasuje, že **predlžuje premlčaciu dobu** na prípadné nároky Poskytovateľa týkajúce sa:
- (a) vrátenia poskytnutého NFP alebo jeho časti alebo
  - (b) krátenia NFP alebo jeho časti, a to **na 10 rokov** od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
- 8.3 Ak podľa Zmluvy o poskytnutí NFP udeľuje Poskytovateľ súhlas týkajúci sa Prijímateľa alebo Projektu, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na udelenie takéhoto súhlasu nemá Prijímateľ právny nárok, ak právne predpisy SR alebo právne akty EÚ neustanovujú inak.
- 8.4 Ak v rámci Projektu dochádza k dodaniu tovarov, poskytnutiu služieb alebo vykonaniu stavebných prác po uhradení preddavkovej platby Prijímateľom Dodávateľovi, spôsob a lehoty dodania/poskytnutia alebo vykonania plnenia vyplývajú zo zmluvy uzavretej medzi Prijímateľom a jeho Dodávateľom, pričom tieto nesmú byť v rozpore s pravidlami stanovenými Poskytovateľom v Právnych dokumentoch (napr. v Príručke pre Prijímateľa).

## ČLÁNOK 9 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o poskytnutí NFP si pre svoju záväznosť vyžaduje **pisomnú formu**, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať: identifikačné údaje Zmluvných strán, číslo Výzvy, číslo Zmluvy o poskytnutí NFP, kód Projektu, číslo opatrenia/podopatrenia, písomné doklady (ak je relevantné). Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví Zmluvy o poskytnutí NFP, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom určeným v kapitole 5 Príručky pre prijímateľa.
- 9.2 Poskytovateľ môže vzájomnú komunikáciu súvisiacu so zasielaním návrhov zmlúv o zriadení záložného práva v prospech PPA, návrhov dodatkov k Zmluvám o poskytnutí NFP, návrhov dohôd o ukončení Zmluvy o poskytnutí NFP, výziev na doplnenie ŽoP, oznámení o vykonaní kontroly na mieste a výziev na doplnenie monitorovacích správ realizovať **elektronicky** prostredníctvom emailu. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 9.3 Oznámenie, výzva, žiadosť alebo iný dokument (ďalej ako „písomnosť“) zasielaný druhej Zmluvnej strane v písomnej forme podľa Zmluvy o poskytnutí NFP, s výnimkou návrhu správy z finančnej kontroly podľa článku 16 ods. 2 VZP, sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručenie, ak dôjde do dispozície druhej Zmluvnej strany na adrese uvedenej v záhlaví Zmluvy o poskytnutí NFP, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za **deň doručenia** písomnosti sa považuje deň, v ktorom došlo k:
- a) uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej poštou druhou Zmluvnou stranou,
  - b) odopretia prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevziať písomnosť doručovanú poštou alebo osobným dorúčením,

- c) vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“).
- 9.4 Návrh čiastkovej správy alebo správy z finančnej kontroly na mieste v zmysle článku 16 ods. 2 VZP zasielaný druhej Zmluvnej strane v písomnej forme sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručený v súlade s pravidlami doručovania písomností upravenými v § 24 a 25 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok) v znení neskorších predpisov a v § 20 ods. 6 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že návrh čiastkovej správy alebo návrh správy z finančnej kontroly na mieste je doručovaný doporučenou zásielkou s doručenkou s určenou úložnou (odbernou) lehotou tri (3) kalendárne dni.
- 9.5 Zásielky doručované elektronicky budú považované za doručené momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii, prístupná v elektronickej schránke Zmluvnej strany, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy Zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom, príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, Zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že zásielka doručovaná elektronicky bude považovaná za doručenu momentom odoslania elektronickej správy Zmluvnou stranou, ak druhá Zmluvná strana nedostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy.
- 9.6 Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie Zmluvných strán.
- 9.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať výlučne v slovenskom jazyku.

## ČLÁNOK 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 **Zmluva o poskytnutí NFP je uzavretá dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.** Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP je rozhodujúce zverejnenie Zmluvy o poskytnutí NFP Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Zmluvy o poskytnutí NFP zabezpečí Poskytovateľ. Písomné potvrdenie o zverejnení Zmluvy o poskytnutí NFP zašle Poskytovateľ Prijímateľovi v prípade, ak o to prijímateľ v súlade s § 5a ods. 11 zákona o slobode informácií požiada. Ustanovenia o nadobudnutí platnosti a účinnosti podľa tohto odseku sa rovnako vzťahujú aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
- 10.2 Zmluva o poskytnutí NFP sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí po troch rokoch od pripísania finančných prostriedkov na účet prijímateľa po predložení záverečnej ŽoP zo strany prijímateľa v zmysle ods. 3.1 čl. 3 tejto Zmluvy, s výnimkou prípadov skoršieho mimoriadneho ukončenia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy v zmysle 17 VZP.
- 10.3 Zmluvu o poskytnutí NFP je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, podpísaného Zmluvnými stranami (v prípade významnejších zmien Projektu, v prípade realizovania verejného obstarávania až po podpise Zmluvy o poskytnutí NFP). **Na uzatvorenie dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP neexistuje právny nárok žiadnej zo Zmluvných strán. Realizovanie zmien Projektu podlieha ustanoveniam kapitoly 5 až 7 Príručky pre prijímateľa. Prevod práv a povinností z tejto Zmluvy o poskytnutí NFP na iný subjekt je možný iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa a výlučne iba na základe zmluvy o predaji podniku podľa § 476 a nasl. Obchodného zákonníka; neakceptuje sa zmluva o predaji časti podniku podľa § 487 Obchodného zákonníka (čl. 7 bod 3 písm. e) Príručky pre prijímateľa).**
- 10.4 Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí NFP prechádzajú aj na právnych nástupcov Zmluvných strán.
- 10.5 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu ŽoNFP pre

Projekt. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.

- 10.6 Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k ŽoNFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení Zmluvy o poskytnutí NFP v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.
- 10.67 Ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy o poskytnutí NFP stane neplatným a/alebo neúčinným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť a/alebo neúčinnosť celej Zmluvy o poskytnutí NFP, ale iba dotknutého ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 10.8 Zmluvné strany vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo Zmluvy o poskytnutí NFP sa bude riadiť Obchodným zákonníkom tak, ako to vyplýva zo záhlavia označenia Zmluvy o poskytnutí NFP na úvodnej strane.
- 10.9 Zmluvné strany budú všetky prípadné spory vzniknuté zo Zmluvy o poskytnutí NFP, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, riešiť prednostne vzájomným konsenzom a dohodou, v prípade nedosiahnutia dohody je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená obrátiť sa na miestne a vecne príslušný súd Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Zmluvy o poskytnutí NFP uloženého u Poskytovateľa.
- 10.10 Zmluva o poskytnutí NFP je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po uzavretí Zmluvy o poskytnutí NFP dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy si ponechá Poskytovateľ. Počet rovnopisov a ich rozdelenie podľa predchádzajúcej vety tohto odseku sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP a dohody o ukončení Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 10.11 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva o poskytnutí NFP je povinne zverejňovaná na základe ustanovenia § 5a zákona o slobode informácií.
- 10.12 Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia Zmluvy o poskytnutí NFP do troch (3) mesiacov od jej uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP nedošlo.
- 10.13 Prijímateľ svojím podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP potvrdzuje, že sa riadne oboznámil a súhlasí so VZP, ktoré sú ako príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v súlade s čl. 1 odsek 1.3 tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 10.14 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy o poskytnutí NFP dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpisali Zmluvu o poskytnutí NFP v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Zmluvy o poskytnutí NFP a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

10.15 **Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP sú jej prílohy:**

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky (zverejnené na [www.apa.sk](http://www.apa.sk) a po podpise Zmluvy o poskytnutí NFP na [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk))

V Bratislave dňa .....

V ..... dňa .....

Za Poskytovateľa

Za Prijímateľa:

.....  
Ing. Jaroslav Jánoš, generálny riaditeľ  
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....  
Ing. Miroslav Šupica